

For Your Printing

SAIVA
PRAKASA
PRESS

THE Hindu Organ

(The Only Newspaper in Ceylon for the Hindus)
PUBLISHED EVERY FRIDAY

Estd. Sept. 11, 1889,]

PHONE No. 856

[PRICE 10 CENTS]

VOL LXXVII

JAFFNA, FRIDAY DECEMBER 17, 1965

NO. 37

Sarva Jnanoththara - Agama

SHRI M. GNANAPRAKASAM, B. A.; B. Sc.

(Continued from last issue)

CHAPTER 2

SLOKAS 10, 11 & 12

SIMPLE INVOCATION AND ALLIED CEREMONIES

10. Avahana argya patresku sthapana achamaneshu |
Shapane mantravinyase dharana dhyana Karmasu ||
11. puja bali vidhaneshu japa homa krujasu cha |
Shivasya yah vidhih proktah sarva karma krameshu cha ||
12. Sarvesham eva tatvanam tam vidhim parikल्पayet |
anuktam yad bhavet kinchit tat sarvam hridayena tu ||

In avahanam padyam argyam, achamanam sthapanam, shapanam, mantranyasam dharanam, dhyanam, puja, bali, Japam, homam and in all rituals connected with the mantradeva the same kriyas (கிரியைகள்) as are enjoined for Shiva should be strictly adhered to. If for any particular kriya there is no direction for the use of any mantra, then it is always safe to use the hridaya mantra instead.

Notes & Comments

In Shaiva Siddhanta which is mainly agamic, puja ceremonies and a very high level of devotional worship occupy a unique place. It is this aspect of Shaiva Siddhanta with its seemingly elaborate rituals, that has made the modern English Educated Hindu Youth to turn their back to any form of religious observance. Yet, it is this aspect that appeals most to the genuine seeker after God. A puja is a simple ceremony in which the mantra atman seeks to create an atmosphere and a situation very favourable to call upon God. The mantra atman's religious effort is to attune himself with the mantra deva. This attunement itself is not possible, unless the aspirant is equipped with sufficient sraddha (சிரத்தை) and faith in the ceremony he performs.

Avahanam means invocation, argyam, padyam and achamaneyam are the first offerings to the deity immediately after invocation. Shapanam refers to abhishekam (அபிஷேகம்).

Dharanam is fixation of the mantra deva in the mind. Appar Swamigal describes this as 'உள்ளக் கிரியின் உருவெழுதி' Dhyanam is meditation. The ultimate goal of meditation is self-surrender. Again Appar Swamigal describes this as 'உயிர் ஆவணம் செய்திட்டு உன் கைத் தந்தால்'.

SLOKA 13

THE COMPANIONSHIP OF MANTRADEVIA AND MANTRA ATMAN

even vidhi vidhanajnah budhya karma samacharet |
paramakaranam proktam sarvatatveshu mantravid ||

The Juani who is well versed in mantra sastras should always attune himself with the mantra deva whose presence is felt in all tatvas. With intense purity of thought the mantra atman should engage himself in the performance of the prescribed rites.

Notes & Comments

It has become a habit with most of us to say that God guides us and we are guided by him. We also speak of God as antaryami (அந்தர்யாமி). These re-

(Continued on page 2)

THE UPANISHADS: A Mine of Strength

SWAMI VIVEKANANDA

The more I read the Upanishads, my friends, my countrymen, the more I weep for you, for therein is the great practical application.

Strength, strength for you.

What we need is strength, who will give us strength?

There are thousands to weaken us and of such stories we have had enough.....

The Upanishads are the great mine of strength. Therein lies strength enough to invigorate the whole world; the whole world can be vivified, made strong, energised through them.

They will call with trumpet voice upon the weak the miserable, and the down-trodden of all races, all creeds, and all sects, to stand on their feet and be free.

Freedom, physical freedom, mental freedom, and spiritual freedom are the watchwords of the Upanishads.....

What do we want in India?

If foreigners want these things, we want them twenty times more

Because, in spite of the greatness of the Upanishads, in spite of our boasted ancestry of sages, compared to many other races, I must tell you that we are weak, very weak....

First of all, our young men must be strong. Religion will come afterwards.....

Centuries and centuries, a thousand years of crushing tyranny of castes and kings and foreigners and your own people have taken out all your strength. Your back bone is broken, and you are like down-trodden worms.

Who will give you strength? Let me tell you, strength,

(Continued on page 2)

The Four Baptisms in Ritual Worship

கிரியை நெறியில் நான்கு தீட்சைகள்

DR. P. NADARAJAN M. A., D. Litt.

சமயம் கிரியையில் தன்மனம் கோயில்;
சமய மனுமுறை தானே விசேடம்;
சமயத்து மூலந்தனைத் தேறல் மூன்றாம்;
சமயாபி டேகந் தானும் சமாதியே.

In ritual worship are baptisms four;
Samaya baptism prepareth the heart as for a temple of God;
Visesha sacrament installeth the Faith firm;
Nirvana is to help realize the basic spiritual Truth of Faith;
Abhisheka Confereth the state Samadhi supreme.

[Compare the Infant Baptism the Sacrament, the baptismus plamis (Spiritual baptism) and the Anointment or priestly ordination of the Christian Church]

கிரியை நெறியில், சமய தீட்சை பெறுவோர், தமது உள்ளத்தை இறைவன் வீற்றிருக்கும் திருக்கோயிலாக்கிக் கொள்ளும் வாய்ப்பினைப் பெறுகின்றனர். விசேட தீட்சை பெறுவோர் சமய சம்மந்தமான உணர்வில் உள்ளம் பதிக்கப்பெறுகின்றனர். மூன்றாவதான நிர்வாண தீட்சை பெறுவோர் சமய உணர்வுக்கு முத்த காரணமாக இருக்கும் ஆன்மீக உண்மையை அறியப்பெறுகின்றனர். அபிஷேக தீட்சை பெறுவோர் சமாதி நிலையை அடைய வல்லவராகின்றனர்.

குறிப்பு:

வரி: 1. சமயம் - சமய தீட்சை
2, 2, 3 சமயம் - சிவநெறி

Transformation of Pasa (World-Knowledge) Gnana in the four stages of Attainment

நான்கு முத்தி நிலைகளிலும் பாசம் அடையும் நிலை

பாசம் பசுவானதாகும் இச்சாலோகம்
பாசம் அருளானதாகும் இச்சாமீபம்
பாசம் சிரமானதாகும் இச்சாருபம்
பாசம் கரைபதி சாயுச்சியமே.

In Saloka, Pasa Gnana (world knowledge) becometh Pasu Gnana (Spiritual knowledge)
In Samipa, it becometh Arul Gnana (Grace-knowledge)
In Sarupa, it is transformed into Pathi Gnana (God-knowledge)
In Sayujya, it is for ever dissolved.

சாலோக நிலையில், பாச ஞானம் பசுஞானமாகின்றது; சாமீபத்தில் அருள் ஞானமாகின்றது; சாருபத்தில் தலையாய பதிஞானமாகின்றது. சாயுச்சியத்தில் கரைகின்றது.

குறிப்பு:

வரி: 1. பாசம் - பாசஞானம் - வெளகை ஞானம்
பசு - பசுஞானம் - ஆன்ம ஞானம்
வரி: 2. அருள் - அருள் ஞானம் - தருவடி ஞானம்
வரி: 3. சிரம் - பதிஞானத்தைக் குறித்து - அத்வைத ஞானம்

Only Gnana-in-yoga leadeth to Sarupa state

சாருபநிலை யோகத்தில்-ஞானம் என்ற படியிலேயே எய்தும்

தங்கிய சாருபம்தான் எட்டாம் யோகமாம்;
தங்கும் சன்மார்க்கந்தனில் அன்றிக்கை கூடா;
அங்கத்து உடல்கித்தி சாதனர் ஆகுவர்;
இங்கிவராக. இழிவற்ற யோகமே.

The State of Sarupa is, no doubt, reached Through the eight-pronged yoga way; But unless it be Sanmarga-in-yoga attained, The Sarupa state cannot be;

(Continued on page 2)



தமிழ்நாட்டில் ஞானமும் அறிவும்
தமிழ்நாட்டில் ஞானம் விசுவமயம்
தமிழ்நாட்டில் ஞானம் நமசிவாய நமசிவாய
தமிழ்நாட்டில் ஞானம் நமசிவாய நமசிவாய

திருச்சிபுரம்.

Hindu Organ

FRIDAY, DECEMBER 17, 1965

NAVALAR—NATION'S PRIDE

The spontaneous enthusiasm that was evinced in the commemoration of Navalur this year must be interpreted as indicative of the change of out-look of the leaders of this country. Ever since the formation of the National Government in March this year there has been evidence of a growing earnestness for developing a national attitude in the affairs of the people. Appreciation of one another's culture, history, language and religion is a first step in the restoration of racial and religious harmony in this country which unfortunately for a long period since the inauguration of independence has been rent asunder by machinations and manoeuvres of political parties aspiring for power and leadership.

Navalar that is the acquired name of the savant who during his life time untiringly and unceasingly worked single-handed in planning and executing a religious revival and a literary renaissance by producing scholarly commentaries and revised editions of early Tamil literature and presenting the wisdom of the writers of the glorious past in chaste language in the form of readers. This was the work of a scholar of rare distinction whose sole ambition was to make the future generations cherish the rich heritage of the past. The participation of the Governor-General and leaders of all political parties in the celebrations of Navalur Day in Colombo and the broad casting of the proceedings of this function by the All-India Radio indicate that Navalur has been discovered by communities other than Tamil and countries other than Tamilakam.

The Great Navalur had been a relentless critic of

the proselytism that was vigorously prosecuted by foreign Missionaries. That the service so rendered by the Champion Reformer was truly national was accepted by speakers and writers belonging to the Christian Religion when they bore testimony to this fact at the public meeting in Colombo and in the press. Navalur is certainly our nation's pride.

SRI LA SRI ARUMUGA NAVALAR

(Continued from last issue)

The Government Agent, Jaffna at that time, Mr. Dyke with his family went on a ride in his horse carriage along the street where Navalur resided. On seeing Navalur seated on a stone in front of his house and brushing his teeth Mr. Dyke stopped his cart and wished "Good Morning"; and added "Mr. Arumugam how is it that you are seated on your God (stone) and brushing your teeth?" Navalur got up quietly with a smile and went close to the cart and wished "Good Morning" to you all looking at Mrs. Dyke and Miss Dyke, and added "Mr. Dyke, I suppose you do not behave in the same manner with Miss Dyke as you do with Mrs. Dyke". Mr. Dyke got ashamed went away.

It is the fervant hope of the Tamils in Ceylon that the National Government will include the name of our fifth Kuravar Navalur in the list of the National heroes of Ceylon. Long live the memory of Navalur".

Former M. P. Passes Away

We regret very much to record the death of Mr. M. Balasundaram, Advocate. After a distinguished career at the University College and Cambridge, Mr. Balasundaram was for a short time in the Editorial Staff of the Daily News. Later he practised as an Advocate and enjoyed a great reputation. He was M. P. for Kopay during 1960-1964. A gifted speaker and debater, Mr. Balasundaram was in the forefront of Social educational and political activities.

The funeral took place on Tuesday last in the presence of a large gathering of friends and relatives.

Sarva Jnanottara Agama

(Continued from page 1)

ferences to God by us are mere parrot like repetitions of the sayings of some of our shiva jnanis. It is only in the mantra-Bhuvanas one is able to realise the truth of the statement that God is antaryami, for it is in these high celestial regions the fellowship or companionship of God is realised by the mantra-atman who has by temperament and spiritual maturity transcended the planes of the mind and the intellect.

In the lower Bhuvanas like the ones we dwell, there is neither insight nor awareness about God. In those Bhuvanas it is only the adamant and the big 'naan' that moves about in this objective world. In the transcendental state of bliss, neither the 'naan' nor the objective world continues to exist. Both of them have been swallowed up by the splendour of the spirit that overflows in all directions. Shiva-jnana Bodham describing this final state of bliss says 'யாவையுஞ் சூன்யம் சத்து எதிராகலின்'.

It is only in the intermediate mantra Bhuvanas where the mantra atmans have developed sufficient insight into the existence of God, we are faced with an experience—very mysterious in its nature in which the soul is living in fellowship with God. The soul sees the 'பிரேக சக்தி' face to face. It listens to its Godly voice and lives in spiritual fellowship with it. Until and unless we comprehend the nature of the visions and visitations that abound in this region of the mantra Bhuvanas, we cannot say that we have understood the lives of our Samayacharyas like Appar-swamigal and others. Appar-swamigal in one of his sacred songs says 'தென்கே தோன்றும் திருவாய்மூர்ச் செவ்வனார் அங்கேவா வென்று போனார் அதென் கொலோ'. Having beckoned me to follow him the Lord of திருவாய்மூர் has gone to திருவாய்மூர், says Appar-swamigal in the above stanza.

SLOKA 14

THREE TYPES OF MANTRA—ATMAN

Yoh yasya eva bhavet mantrō vachya vachaka bhedatah |
Sthulah Sukshumah parah eoh he mantra—atma paramah smritah ||

The mantra—atma who is not different from the mantra or mantra—deva is said to be of three different types. The three different types are (a) Sthula mantra atman (b) Sukshuma mantra atman (c) Para mantra atman.

Notes & Comments

If in the recitation of the mantras the thinking is loud the mantra—atman is said to be sthula mantra atman.

If the thinking is silent and contained in the region of the mind, then the mantra—atman is said to be sukshuma mantra—atman.

If in the meditation of the mantras the atman transcends the mind the atman becomes what is called Para—mantra atman.

Vachya vachaka bhedatah:—

Every mantra has the vachaka or (word) aspect and the vachya aspect (that which is connoted by the word). The true mantra atman when reciting the mantra is in perfect union with the vachaka and the vachya aspect.

THE FOUR BAPTISMS IN RITUAL

(Continued from page 1)

The yoga way but leadeth to bodily siddhis diverse;

But for the Sarupa state to realise,
None but the pure way of Gnana-in-yoga.

Note: Sarvarga-in-yoga is identical with Gnana-in-yoga.

அட்டாங்க யோக நெறியில் சாரூபம் சித்திப்ப
தென்னுடும், யோகத்தில்—ஞானம் என்ற நிலையிலன்றி, அது
வை கூடாதாம். ஏனைய யோக நிலைகளால் எல்லாம்
உடற்சித்தி சாதனங்களையே பெறலாகும். ஆனால், சாரூப
நிலையைப் பெற தூயயோகமாம் யோகத்தில் ஞானமே
துணை.

குறிப்பு:

யோகத்தில் சரிசுப, யோகத்தில் கிரியை, யோகத்தில் யோகம்,
யோகத்தில் ஞானம் என்ற நான்கு பிரிவினான் யோகத்தில்
ஞானத்தாலேயே சாரூபம் எய்தலாகும்.

Navalar Gurupoojah

at

Saivaparipalana Sabhai
Navalar Madam

The Gurupoojah of Sri La Sri Arumuga Navalar was celebrated on 14-12-65 by the Jaffna Saivaparipalana Sabhai at its premises, the Navalar Mandapam. Sivapoojah, reading the biography of Navalar and Maheswara Poojah took place during the day.

A meeting was held during the night commencing at 7 p.m. presided over by Mr. T. Muthusamipillai, the President of the Sabhai. The important event was the release of a biographical sketch of Arumuga Navalar written by Mr. V. Muthucumaraswamipillai, teacher, St. Joseph's College, Colombo. Tributes were paid to the author by the President, Messrs S. U. Somasegaram, K. Muthucumaraswamy, S. Ambikaipagan and N. Sabaretnam. The first copy was purchased by Mr. N. Sabaretnam, Principal, Jaffna Hindu College.

ORDER ABSOLUTE IN THE FIRST INSTANCE

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1691/T

In the matter of the Last Will and Testament of the late Veeragathipillai Selvaravayagam Ponnudurai of Point Pedro

Deceased
Ponnammah widow of V. S. Ponnudurai of Point Pedro
Petitioner

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram, Esquire District Judge, Jaffna on the 7th day of October 1965, in the presence of M. S. Ratnasingham & Subramaniam Proctors on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner dated 5th October 1965, (1) the attesting Notary dated 9.7.65 and (2) the attesting witnesses dated 29.6.65 and 20.6.65 having been read,

It is ordered that the Last Will and Testament No. 233 made by Veeragathipillai Selvaravayagam Ponnudurai of Point Pedro the deceased and his wife the petitioner abovesaid and attested by C. Maheson Notary Public on the 8th day of July 1964, the original of which has been produced and is now deposited in Court be and the same is hereby declared proved, and it is further ordered that the petitioner abovesaid is the Executrix named in the said Last Will and she is hereby declared entitled to her Probate thereof issued to her accordingly on her taking the usual oaths and tendering security.

This 7th day of October 1965
Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge.

Drawn by
Sgd. Ratnasingham &
Subramanyam
Proctors for Petitioner
Time Extended for 21-1-66
Intid. N. M. J. B.
D. J.
248 17 & 24

Astrological

WEEKLY FORECASTS

SRIPATHY

FROM 19-12-65 TO 25-12-65.

ARIES *Aswini, Barani, Kartikai 1st part [Medha Rasi]*

Things will be delayed unnecessarily. Work will be heavy. There will be no mental peace. Beware of secret enemies. Monday, Tuesday and Wednesday morning must be spent with care.

TAURUS *Kartika 2, 3, 4, Rohini, Mithuna 1, 2 [Idapa Rasi]*

Health will be a problem. You will have to work hard for your success. Financially a fairly good week. Happiness through children promised. But spend Wednesday afternoon, Thursday and Friday with care.

GEMINI *Mirugasirisha 3, 4, Thiruvathirai, Punarvasu 1, 2, 3 [Mithuna Rasi]*

Financially a good week. But there will be no peace of mind. Triumph over competitors promised. New ventures will be delayed but successful. Spend Friday evening and Saturday with care.

CANCER *Punarpoosa 4, Poosa, Ayilya [Kataka Rasi]*

Misunderstandings with friends and relatives likely this week. New ventures will be delayed. There will be no peace of mind. Triumph over enemies promised.

LEO *Maha, Poorva, Uttara 1, [Singha Rasi]*

Domestic affairs will be in a mess. Clashes with relatives also shown. But financially a good week. Old investments will bring in good results.

VIRGO *Uttara 2, 3, 4, Attha Chittirai 1, 2 [Kanni Rasi]*

Emotional conflicts and upsets likely. You will find it difficult to decide things either way. Professional success promised. Ruin to enemies shown.

LIBRA *Chittirai 3, 4, Swati, Visaka 1, 2, 3, [Thula Rasi]*

Health will be unsatisfactory. New ventures will be delayed but successful. Financially a good week. Some misunderstandings in the family circle shown.

SCORPION *Visaka 4, Anursha, Kettai [Vrischika Rasi]*

Domestic affairs will be in a mess. There will be no mental peace. New ventures will have to be handled with care. Ruin to enemies promised. Gains through landed properties also indicated.

SAGITTARIUS *Moolam, Pooradam, Uttiradam 1, [Thamir Rasi]*

Gains in agricultural ventures promised. Ruin to enemies also indicated. Friends will help you out of difficulties. Expenses will soar.

CAPRICORNUS *Uttiradam 2, 3, 4, Thiruvonam, Avittam 1, 2, [Makara Rasi]*

You will find it difficult to have your own way in things. Emotional conflicts likely. Troubles through secret enemies shown. Health too will be unsatisfactory.

AQUARIUS *Avittam 3, 4, Satayam, Pooraddati 1, 2, 3 [Kumbha Rasi]*

Financially a good week. Friends will be very helpful. Fame and social success also indicated. But health upsets shown. Eye troubles likely.

PISCES *Pooraddati 4, Uthiraddati, Revathi [Meena Rasi]*

Elder brothers and sisters will be very helpful. New ventures will be delayed but successful. Friends will help you out of difficulties. Spend the first day of this week with care.

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA
No. P 1933

1 Ramadevi daughter of Sinnaddy Thambiyah of Urelu North Chunnakam, appearing by her next friend Sivagnanam widow of Thambiyah

2 Sivagnanam widow of Thambiyah of Urelu

Plaintiffs

Vs.

Sinnaddy Sundaram alias Sundarampillai of Punna-laikadduven

Defendant

It is hereby notified that

action No. P/933 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the Partition of the land called "Maranollai" 16 Lms. V. O. and situated at Punna-laikadduven.

The defendant in the aforesaid action is summoned to appear in Court on the 2nd day of November 1965 at 10 O'clock in the forenoon.

By order of Court

Sgd. N. Subramaniam
26th day of July 1965.

This notice is extended and renewed for 25-1-1966.

Sgd. N. Subramaniam
for Secretary D. C. Jaffna

227 17

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
VAVUNIYA

held at Mullaitivu

Testamentary Jurisdiction
No. 470 T.

In the matter of the Intestate estate of the late Arunasalam Thambirajah of Puthukudiyiruppu

Deceased

Suppar Vaithilingam of
Inuvil

Vs. Petitioner

1 Suppar Karthigesu of Kat-pakapillaiyar Kovilady, Udnuvil

2 Suppar Sellathurai of (near Mo Leod Hospital) Inuvil West

3 Ponnampalam Thiyagarajah and wife

4 Sivapackiam both of Man-chaththady Olungai, Inuvil

Respondents

This action coming on for disposal before K. D. O. S. M. Seneviratne Esquire, District Judge, Vavuniya on the 29th day of June 1965 in the presence of Messrs Selvarajah & Mahesan, Proctors on the part of the petitioner and the petition and affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered that the above-named petitioner as an uncle and heir of the deceased be declared entitled to take out Letters of Administration to the estate of the said deceased and that Letters of Administration be issued to him accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 21st day of September 1965 at 10 a. m. show sufficient cause to the court to the contrary.

This 29th day of June 1965.
Sgd.

K. D. O. S. M. Seneviratne
District Judge, Vavuniya.

Drawn by
Sgd. Selvarajah & Mahesan
Proctors for Petitioner

Time to show cause is extended to 11th January 1966

Sgd.
K. D. O. S. M. Seneviratne
344 17 & 24

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1754

In the matter of the Intestate Estate of the late Murugesu Sivapathasundaram of Karainagar West, Jaffna

Deceased

Meenatchi widow of Murugesu Sivapathasundaram of Karainagar West, Jaffna

Vs. Petitioner

Minor 1 Sivakamasunthari daughter of Murugesu Sivapathasundaram

2 Sivagnanasundari daughter of Murugesu

of Murugesu Sivapathasundaram

3 Murugesu Sivapathasundaram Gnanasambandan

4 Thilagavathy daughter of Murugesu Sivapathasundaram

5 Saraswathy daughter of Murugesu Sivapathasundaram

6 Punithawathi daughter of Murugesu Sivapathasundaram, all of Karainagar West Jaffna

7 Murugesu Kanmanirajah of Karainagar West, Guardian-ad-litem over the 1st to 6th respondents

Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire, District Judge, Jaffna on the 28th day of October 1965 in the presence of Mr. A. Kanagasabai Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered that the 7th respondent abovenamed be and he is hereby appointed Guardian-ad-litem over the 1st to 6th minor respondents abovenamed for the purpose of these proceedings.

It is further ordered that the petitioner abovenamed be and she is hereby declared entitled as the widow of the deceased abovenamed to have Letters of Administration to the estate of the said deceased, issued to her accordingly unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 12th day of January 1966 show sufficient cause to the satisfaction of this court to the contrary.

It is further ordered that the 7th respondent do produce the minors in court on the said date.

Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge, Jaffna.

This 28th day of October 1965
Drawn by
Sgd. A. Kanagasabai
Proctor for Petitioner.
239 17 & 24

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

No T / 1746

In the matter of the intestate of Kailayam widow of Ambalavadar Sathasivam of Araly South.

Deceased

Sathasivam Vairavanathar of Araly South

Vs. Petitioner

1 Sathasivam Sithamparam & 2 Sathasivam Gunaretnam both of Araly South

Respondents

This matter coming on for disposal before N. M. J. Rajendram Esquire, District Judge, Jaffna on the 19th day of October 1965 in the presence of Mr. S. V. Somasundaram Proctor on the part of the petitioner and the affidavit of the petitioner having been read.

It is ordered and decreed that the petitioner be declared entitled to administer the estate of the said deceased and that letters of administration be issued to the petitioner unless the respondents abovenamed or any other person or persons interested shall on or before the 12th day of January 1966 or soon thereafter show

THE UPANISHADS:

(Continued from Page 1)

strength is what we want. And the first step in getting strength is to uphold the Upanishads, and believe—I am the Soul'.....

Have faith as Nachiketa.....and everyone of you would stand up a giant, a world-mover with a gigantic intellect—an infinite God in every respect.

That is what I want you to become. This is the strength that you get from the Upanishads, this is the truth that you get from there.....

These conceptions of the Vedanta must come out. must remain not only in the forest, not only in the cave but they must come out to work at the Bar and the Bench in the Pulpit, and in the cottage of the poor man, with the fisherman that are catching fish, and with the students that are studying.

They call to everyman, woman and child whatever be their occupation, wherever they may be.....

If you teach Vedanta to the fisher, he will say, I am as good a man as you; I am a fisherman, you are a philosopher, but I have the same God in me as you have in you. And that is what we want, no privilege for any one, equal chances for all, let everyone be taught that the divine is within, and everyone will work out his own salvation.....

Bring all light into the world. Light, bring light! Let light come unto everyone; the task will not be finished till everyone has reached the Lord.

Bring light to the poor; and bring more light to the rich, for they require it more than the poor.

Bring light to the ignorant, and more light to the educated, for the vanity of the education of our time is tremendous!

Thus bring light to all and leave the rest unto the Lord, for in the words of the same Lord. "To work you have the right and not to the fruits thereof."

Bhavan's Journal.

sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

This 19th day of October 1965.

Sgd. N. M. J. Rajendram,
District Judge, Jaffna.

230, 17 & 24.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA
No. 1739/T

In the matter of the Intestate
Estate of Vythilingam Eliya-
thamby Kumarsamy Alias
Appadurai of Valveddy.

Deceased
Visaladehy widow of Vythi-
lingam Elaiyathamby Ku-
marasamy of Valveddy.

Petitioner
Minor 1 Kumarasamy Raja-
gopal

" 2 Kumarasamy Chan-
dragopal

" 3 Bavani daughter of
Kumarasamy

" 4 Padmini daughter of
Kumarasamy

" 5 Nalini daughter of
Kumarasamy

" 6 Malini daughter of
Kumarasamy appear-
ing by their Guardian

-ad-litem the 7th Res-
pondent

" 7 Mailvaganam Siva-
pathasundaram all of
Valveddy

Respondents

This matter coming on for
disposal before N. M. J. Ra-
jendram, Esquire, District
Judge, Jaffna, on the 8th day
of October 1965 in the pre-
sence of A. Sanmuganathan,
Proctor on the part of the
petitioner abovenamed and
the affidavit of the petitioner
dated 5th day of October 1965
having been read:

It is ordered that the peti-
tioner be and she is hereby
declared entitled as the lawful
widow of the abovenamed de-
ceased to have letters of Ad-
ministration to the estate
issued to her accordingly un-
less the respondents above-
named or any other person or
persons interested shall on or
before the 22nd day of Decem-
ber 1965 show sufficient cause
to the satisfaction of the
Court to the contrary.

It is further ordered that
the 7th respondent be and he
is hereby appointed Guardian-
ad-litem of the 1st to 6th
minor respondents represent
them for all the purposes of
this action unless the respon-
dents abovenamed or any other
person or persons interested
shall on or before the 22nd
day of December 1965 show
sufficient cause to the satis-
faction of this Court to the
contrary. It is further order-
ed that the 7th respondent do
produce the said minors in
court on that said date.

This 8th day of October 1965.
Sgd. N. M. J. Rajendram,
District Judge, Jaffna.

Drawn by:
Sgd. A. Sanmuganathan,
Proctor for Petitioner,
240. 10 & 17.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
MANNAR

Testy Juris No. 873

In the matter of the Intestate
Estate of Bastian Antony
Philip Vandercone of
Mannar. Deceased

Antony Vandercone of Mannar
Vs. Petitioner

1 Antony Vandercone

2 Angelo Terence Vandercone

3 Maria Stella Gnanasoun-
theri - 19 years all of
Mannar

(the 3rd Respondent being
a minor appearing by her
Guardian-ad-litem the 2nd
Respondent.)

Respondents

This matter coming on for
disposal before K. Sinna-
thamby Esquire, Additional
District Judge of Mannar on
the 19th day of November

1965, in the presence of Mr.
C. R. E. Jayarajah, Proctor on
the part of the petitioner
and the affidavit of the peti-
tioner dated the 15th day of
November 1965 having been
read:

It is ordered that the Peti-
tioner be and she is hereby
declared entitled to, as the
widow of the abovenamed de-
ceased to have Letters of Ad-
ministration to the estate of
the abovenamed deceased
issued to her accordingly un-
less the Respondents above-
named or any other person or
persons interested shall on or
before the 21st day of Decem-
ber 1965 show sufficient cause
to the satisfaction of this
Court to the contrary.

It is further ordered that
the 2nd Respondent above-
named be and he is hereby
appointed Guardian-ad-litem
over the minor, the 3rd Res-
pondent abovenamed to repre-
sent her for all purposes of
this action unless the res-
pondent abovenamed to repre-
sent her for all purposes, of,
this action unless the Res-
pondents abovenamed or any
other person or persons inter-
ested shall on or before the
21st day of December 1965
show sufficient cause to the
contrary.

It is further ordered that
the 3rd Respondent above-
named (minor) be produced
before this court on the 21st
day of December 1965

Sgd. K. Sinnathamby
Addl. District Judge,
Mannar

This 19th day of November
1965
226 10 & 17

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1738

In the matter of the intestate
estate of the late Kovintha
Appacuddy of Kurumpasid-
dy. Deceased

Kathiresu Mahalingam of
Veemankamam, Tellippalai
Vs. Petitioner

1 Kovintha Namasivayam
of Kurumpasidddy

2 Vallipuram Nadarab and
and wife

3 Manonmany both of do

4 Thillaiampalam Wijeya-
ratnam and wife

5 Sinnammah both of do

6 Sinnadurai Amarasingham
and wife

7 Sivapackiam both of Vee-
mankamam

Minor 8, Kanmany daughter of
Kathiresu of do She be-
ing a minor by her pro-
posed guardian-ad-litem
the 4th

9 Kuddithamby Gunanaya-
gam and wife

10 Gnanasakthy both of
Kurumpasidddy

11 Eliathamby Sivameorthy
of do. He being a minor
by his proposed guardian-
ad-litem the 12th

12 Arumugam Eliathamby of
Kurumpasidddy

Respondents

This matter coming on for
disposal before N. M. J. Ra-
jendram Esquire District
Judge, Jaffna, on the 8th
day of October 1965 in the
presence of Mr. C. Rama-
lingam Proctor on the part
of the petitioner and the peti-
tion and affidavit of the
petitioner having been read:

It is ordered that the 4th
respondent abovenamed be
and he is hereby appointed
guardian-ad-litem of the 8th
respondent abovenamed who
is a minor, the 12th respon-
dent abovenamed be and he

is hereby appointed guardian-
ad-litem of the 11th respon-
dent abovenamed who is a
minor and that the petitioner
abovenamed be and he is here-
by declared entitled an heir
of the deceased abovenamed
to have letters of adminis-
tration of the estate of the said
deceased issued to him accord-
ingly unless the respondents
abovenamed or any other per-
son or persons interested shall
on or before the 22nd day of
December 1965 show sufficient
cause to the satisfaction of
this Court to the contrary.

This 8th day of October 1965.

Sgd. N. M. J. Rajendram
District Judge.

246 10 & 17

Order Nisi

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA

Testamentary Jurisdiction
No. 1737

In the matter of the intestate
estate of the late Dr.
Nannithamby Kanapathi-
pillai Kaddudai, Manipay.

Deceased

Kamala daughter of Kana-
pathipillai of No. 8, Hill
Castle Place, Bandaranaike
Mawatta, Colombo.

Vs. Petitioner

1 Thuraisingam Jeremiah of
No. 40, Daya Road, Wella-
watte and wife

2 Nirmalambikai Jeremiah of
Kaddudai Manipay

3 Thambapillai Paramsothy
and wife

4 Manonmany Paramsothy of
No. 8, Hill Castle Place,
Bandaranaike Mawatte, Co-
lombo

5 Kanapathipillai Venayaga-
moorthy of Cheras Road,
Kuala Lumpur

6 Sathasivam Nadana Civa
and wife

7 Vallinayakie Nadana Civa of
Kaddudai, Manipay

Respondents

This matter of the Petition
of the abovenamed Petitioner
coming on for disposal before
N. M. J. Rajendram, Esquire,
District Judge, Jaffna on the
7th day of October 1965 in the
presence of Messrs Selvarajah
and Mahesan, Proctors on the
part of the Petitioner and the
affidavit of the Petitioner
dated the 28th day of Septem-
ber 1965 and the Petition
dated the 7th day of October
1965 having been read.

It is ordered that the Peti-
tioner be and she is hereby
declared entitled to have Letters
of administration as a daughter
of the deceased and that the
same be issued to her accord-
ingly unless the Respondents
or others interested shall ap-
pear before this Court on the
22nd day of December 1965
and show sufficient cause to
the contrary to the satisfac-
tion of this Court.

This 7th day of October 1965.
Sgd. N. M. J. Rajendram,
District Judge.

Drawn by:
Sgd. Selvarajah & Mahesan,
Proctors for Petitioner,
237. 10 & 17

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT OF
JAFFNA
Testamentary Jurisdiction
No. 1743

In the matter of the Last Will
and Testament of the late
Ponnammah widow of Visu-
valingam Subramaniam of
Vaddukoddai West

Deceased.

Muttukumar Subramaniam of
Vaddukoddai West

Vs. Petitioner

Arumugam Vaithilingam of
Chulipuram

Respondent

This matter of the Petition
of the abovenamed Petitioner
coming on for disposal before
N. M. J. Rajendram, Esquire,
District Judge, Jaffna on the
18th day of October, 1965 in
the presence of Mr. M. Kathira-
velu, Proctor on the part of
the Petitioner and the Affi-
davit of the Petitioner dated
the 10th day October, 1965
and the affidavit of the Notary
and witnesses to the Last Will
dated the 10th day of October,
1965 and Petition dated the
13th day of October, 1965
having been read.

It is ordered that the Last
Will and Testament No. 5294
the 2nd day of May, 1965 at-
tested by M. Kathiravelu,
Notary Public of the above-
named deceased which has
been produced and deposited
in Court be and the same is
hereby declared proved.

And it is further ordered
that the said Petitioner as the
Executor named in the said
Will and that he is entitled to
have Probate thereof be issued
to him accordingly unless the
Respondent or others interest-
ed shall appear before this
Court on or before the 24th
day of December, 1965 and
show sufficient cause to the
contrary.

This 18th day of October, 1965.

Sgd. N. M. J. Rajendram,
District Judge,
245. 17 & 24.

ORDER NISI

IN THE DISTRICT COURT
OF POINT PEDRO

Testamentary Jurisdiction
No. 840

In the matter of the intestate
estate of the late P. L.
Sackirias of Point Pedro,
Deceased

Santiapillai Parunanthu of
Point Pedro.

Vs. Petitioner

Elizabethammah wife of Paru-
nanthu of do. Respondents

This matter coming on for
disposal before M. M. Abdul
Cader Esquire, District Judge,
Point Pedro on the 31st day
of August 1965 in the presence
of Mr. S. Nagalingamudaly
Proctor on the part of the
Petitioner and the petition
dated the 31st day of August
1965 and the affidavit dated
the 30th day of August 1965
having been read:

It is ordered that the Peti-
tioner be and he is hereby
declared entitled as father of
the abovenamed deceased to
have Letters of Administration
to the above estate issued to
the Petitioner accordingly, un-
less the Respondent above-
named or any other person or
persons interested shall on or
before the 2nd day of Novem-
ber 1965, show sufficient cause
to the satisfaction of this
Court to the contrary.

This 31st day of August 1965.

Sgd. M. M. Abdul Cader,
District Judge.

Time to show cause extended
till 20-12 1965.

Sgd. M. M. Abdul Cader

D. J.

Drawn by

Sgd. S. Nagalingamudaly
Proctor for Petitioner.

241. 10 & 17

THE JAFFNA MUTUAL BENEFIT FUND Ltd.]

(Established 1918)

Shares 5000 shares of Rs. 100/- each 80 monthly
instalments of Re. 1/- per share will earn
Rs. 100/- for each at the end of the period.
Shares issued all time

Savings Accounts opened and interest allowed
at 1% per annum on the average monthly
balance when it does not fall below Rs. 500/-

Fixed Deposits received for periods of 12 months
and 36 months and interest allowed at 6%
and 8% respectively.

Loans on the security of Jewels & speciality
Part payments accepted.

FOR FURTHER PARTICULARS

APPLY TO:

S. KANAGASABAI, J. P.
Shroff.

சார்ஜஸ்கள் வழங்கு பெயர் மலிகைக்கு சர்க்கர் மன்சூர்
சேர்ச்சுரை பரக சேயர் குறைவிடா துயிர்சன் கர்த்த
சார்ச்சுரை பரக சேயர்சன் சேர்ச்சி மன்சூர்
சேர்ச்சுரைபரக சேயர் சேர்ச்சி மன்சூர்

Printed and Published by Ayampillai Sinnathurai, residing
No. 2 Brown Road, 2nd Lane, Jaffna, for and on behalf of
the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabha, Jaffna, at
their Press, the Saiva Prakasa Press, 450 K. K. S. Road,
Vannarponnai, Jaffna, on Friday December 17, 1965.

Editor: R. N. SIVAPIRAKASAM.